



英超倫敦打吡雙雄勢均力敵

槍手列陣 迎抗藍戰士

兩隊剛在聯賽盃輕描淡寫地大戰對手晉級，同樣地都入對手6球，車路士贈狼隊6蛋；阿仙奴在這場收起了大半隊作客迫和曼城的主力，而車路士的陣容則有很多常規主力如泰利、馬達都以正選上陣，由於兩位對手沒給阿仙奴和車路士帶來很大的威脅，因此對兩隊的體力消耗不構成很大影響。

兩隊聯賽盃大勝對手

車路士上仗聯賽主場以1:0擊敗史篤城，球隊下周中於歐聯分組賽作客洛查蘭特。後衛泰利被英足總因種族歧視聆訊，最終被判停賽4場及罰款，他在今週初已宣佈退出國家隊。傷兵方面，則有史杜列治1人。

論開季狀態，車路士較阿仙奴更快進入狀態，頭兩場取得全勝佳績佔鰲頭，阿仙奴則兩和，不過以近期狀態阿仙奴絕不比車路士差，甚至有超過之勢，在過去3場聯賽分別作客擊敗利物浦和迫和上屆冠軍曼城。

在今季的英超比賽，兩隊同樣是不敗之師，車路士取得4勝1和，而阿仙奴則取得2勝3和，另外，雙方同樣取得9個入球只失2球，可見今仗是勢均力敵之戰。

綜合外電

■射手托利斯狀態漸入佳境。法新社

■車路士隊長泰利今仗停賽對車仔有所影響。美聯社



熱刺作客曼聯要對攻

英格蘭超級足球聯賽週日凌晨零時30分上演另一場焦點大戰，由曼聯對熱刺(有線200和300台直播)。熱刺領隊波亞斯表示，作客曼聯雖然非常難打，但他的球隊會繼續用進攻型的打法與對手周旋。熱刺近10次作客曼聯1和9負，明顯被紅魔克制。奧脫福球場從來都是客隊的墳地，甚少有球隊能在這裡全身而退。去季波亞斯帶領車路士作客曼聯，上半場就失了3球。熱刺作客，波亞斯仍強調與紅魔對攻。

保持不敗，目前僅僅距離第四的西布朗兩分。

綜合外電



■波亞斯強調對曼聯要主攻。路透社

碧咸家裡出叛徒

儘管碧咸(見圖)早已離開曼聯，但他依然支持着兒時便開始喜歡的這支球隊。萬人迷也曾笑言，要將3個兒子都培養成紅魔的球迷。如今，碧咸自曝家裡出了「叛徒」，10歲的二兒子羅密歐竟然是阿仙奴球迷。

「我早就想給他們每人一件曼聯的球衣，其中兩個人支持曼聯，但卻出現了一個阿仙奴球迷，我也不知道怎麼會這樣。」碧咸補充道，「我曾經帶羅密歐去看過阿仙奴的比賽，當時雲加對他特別好，送給他一件球衣，上邊有他的名字和他最喜歡的數字。」

不過，萬人迷不會強迫孩子的喜好，「我會允許他們支持自己喜歡的球隊。」另外，碧咸一歲大的七公主顯然還沒有決定支持哪支球隊。

綜合外電

雲加：別因泰利分心

大戰當前，雲加(見圖)提醒阿仙奴全體戰將，不要只盯着泰利禁賽的事件而鬆懈。此外，雲加還對韋舒亞重返英格蘭國家隊之事強調，韋舒亞短期內不會參加國家隊比賽，如果有比賽，也只能在對陣聖馬力諾的比賽中出陣。

對於阿仙奴而言，泰利的禁賽也在全隊範圍內成為了焦點話題，兩隊將在酋長球場展開廝殺，雲加也在提醒隊員們要全神貫注於自己的備戰。「這件事在媒體上被屢次討論，我們不想車路士變成弱者，英足總只是完成他們的工作。我們希望一支完整的車路士，我們甚至不會考慮(泰利禁賽)的問題。」

「我們只集中精力於自己的比賽，自己的球隊，達到最佳狀態，因為車路士總會擁有25個頂級球員。泰利是頂級球員，擁有大賽經驗，會起到關鍵作用。」雲加高度讚揚泰利。



綜合外電

2012年9月29日 今日電視節目表 (星期六)

<p>無線翡翠台</p> <p>6:00 卡拉屋企 6:25 瞬間看地球 6:30 香港早晨 8:55 瞬間看地球 9:00 快樂長門人 9:10 文化新領域 9:45 奇幻魔法Melody III 10:15 機動戰士AGE 10:45 激發一族 11:15 緯面超人W 11:50 宣傳易 12:00 大廚出馬 1:00 午間新聞 1:10 瞬間看地球 1:15 熟女城市 2:45 體育世界 3:55 勁歌推介 4:00 Battle Spirits少年突破馬神 4:04 問問Master Joe 5:00 守護蛋黃醬II 5:30 旋風四驅王 5:55 寵愛有家 6:30 六點半新聞報道 6:55 天氣報告 7:00 勁歌金曲 7:35 新聞透視 8:00 更上一層樓 8:30 珍情品味 9:30 高清好戲派：絕世好實 11:45 晚間新聞 12:00 天氣報告及 瞬間看地球 12:05 (TVB周刊) 精明生活派廣告雜誌 12:20 宣傳易 12:25 2012年度TVB全球華人新秀歌唱大賽 3:15 360 4:05 粵語長片：花燈記</p>	<p>無線明珠台</p> <p>6:00 Bloomberg財經第一線 7:00 Bloomberg財經第一線 7:30 NBC世界新聞 8:00 普通話娛樂新聞報道 9:00 快樂長門人 9:10 文化新領域 9:45 奇幻魔法Melody III 10:15 機動戰士AGE 10:45 激發一族 11:15 緯面超人W 11:50 宣傳易 12:00 大廚出馬 1:00 午間新聞 1:10 瞬間看地球 1:15 熟女城市 2:45 體育世界 3:55 勁歌推介 4:00 Battle Spirits少年突破馬神 4:04 問問Master Joe 5:00 守護蛋黃醬II 5:30 旋風四驅王 5:55 寵愛有家 6:30 六點半新聞報道 6:55 天氣報告 7:00 勁歌金曲 7:35 新聞透視 8:00 更上一層樓 8:30 珍情品味 9:30 高清好戲派：絕世好實 11:45 晚間新聞 12:00 天氣報告及 瞬間看地球 12:05 (TVB周刊) 精明生活派廣告雜誌 12:20 宣傳易 12:25 2012年度TVB全球華人新秀歌唱大賽 3:15 360 4:05 粵語長片：花燈記</p>	<p>J2數碼頻道</p> <p>9:00 藍龍·天界七龍 10:00 愛上巧克力 11:00 食尚玩家 12:00 設計主義 12:30 Big Boys Club 1:00 大話男女 2:00 冷面醫醫 3:00 至尊美食王 5:40 Kawaii TV 5:35 人生真美麗 7:00 娛樂新聞報道 8:00 浪遊愛爾蘭 8:30 姊妹淘 9:35 元氣壽司特約：搖滾大廚 10:55 90210 IV 11:30 日音 12:00 青春之夜魔師 12:30 Music Station 1:30 Kawaii TV 4:40 粉紅豬一家親 4:30 魔法鎮 5:00 職場抉擇 5:25 至爆理論(N) 6:00 普通話新聞 6:10 普通話天氣報告 6:15 美業名師畫畫集 6:25 霍金宇宙行 7:20 警訊 7:30 七點半新聞報道 7:55 天氣報告 8:00 笑笑電影(XXI) 8:30 全美一叮(VI/PG17L) 9:25 童真·童真 9:30 火拼時速3 11:25 童真·童真 11:30 晚間新聞 11:45 瞬間看地球 11:50 何里活娛樂速遞 12:20 天生理運狂 2:05 美業名師畫畫集 2:30 Bloomberg財經第一線 5:00 台灣無線衛星電視台新聞 5:30 中國新聞</p>	<p>亞視本港台</p> <p>6:00 把酒當歌 6:30 亞洲早晨 8:30 科學奇聞 9:00 不一樣的感動 9:30 再展風采 10:00 飛躍百科 10:58 iFit@tv 11:00 不一樣的感動 11:30 反斗英語 12:00 投資中國第三輯 12:20 馬上全接觸 12:25 當年今日 12:30 十二點半新聞/天氣報告 12:50 ATV焦點 1:10 今日最前線 1:30 把酒當歌/iFit@tv 4:00 通識小學堂(周六版) 4:30 創聲由我 5:00 愛國情懷 5:30 粵語劇場：愛情犀利哥 7:00 科技博覽 7:30 新聞及天氣報告 8:00 德國製造 8:30 世界大歷史 9:00 奇風異俗 10:00 皇室傳承：皇“潮”新風 11:00 夜間新聞 11:20 世界大歷史 11:50 奇風異俗 12:50 中央台新聞聯播 1:20 皇室傳承：皇“潮”新風 2:20 德國製造 2:50 Magnum 流行音樂</p>	<p>亞視國際台</p> <p>6:00 Magnum 流行音樂 7:00 新聞早點-中央台新聞聯播 7:30 文化報道 中央電視台新聞-直播: 8:00 今日亞洲 8:30 今日話題 9:00 中國新聞 9:30 非洲面面觀 10:00 旅遊指南 9:30 非洲面面觀 10:00 權能時間 11:00 小巴歷大世界 11:15 建築師阿博 11:30 海綿寶寶 12:00 Magnum 流行音樂 2:00 2011維也納管弦樂團仲夏音樂會 3:30 恐龍仔班尼 7:31 天氣預報 7:37 焦點訪談 7:56 精彩一刻 8:02 前情提要《警登警事》 8:06 警登警事 8:59 前情提要《警登警事》 9:03 警登警事 10:01 晚間新聞 10:29 謝天謝地你來啦 11:36 遠山的紅葉 12:26 遠山的紅葉 1:18 遠山的紅葉 2:03 宜昌風光 2:10 動物世界 2:42 碎寶 3:34 精彩一刻 3:42 宜昌風光 3:44 今日說法 4:32 人與自然 4:59 新聞聯播 5:29 人與自然</p>	<p>中央電視台-1 (數碼頻道)</p> <p>6:00 朝聞天下 6:13 天府風雲 8:26 天府風雲 10:17 天府風雲 11:08 天府風雲 12:00 新聞30分 12:35 今日說法 1:35 開講啦 2:25 小菊的春天 3:15 第一動畫樂園 4:07 第一動畫樂園 5:31 第一動畫樂園 5:56 尋寶 6:51 生活提示 7:30 新聞聯播 7:31 天氣預報 7:37 焦點訪談 7:56 精彩一刻 8:02 前情提要《警登警事》 8:06 警登警事 8:59 前情提要《警登警事》 9:03 警登警事 10:01 晚間新聞 10:29 謝天謝地你來啦 11:36 遠山的紅葉 12:26 遠山的紅葉 1:18 遠山的紅葉 2:03 宜昌風光 2:10 動物世界 2:42 碎寶 3:34 精彩一刻 3:42 宜昌風光 3:44 今日說法 4:32 人與自然 4:59 新聞聯播 5:29 人與自然</p>	<p>中央電視台 (國際頻道)</p> <p>6:00 中國新聞 6:13 天涯共此時 7:00 中國新聞 7:28 海峽兩岸 8:00 中國新聞 9:00 中華情 10:00 中國新聞 10:12 文明之旅 11:00 中國新聞 11:10 國寶檔案 12:00 海峽兩岸 12:15 美女私房菜 1:00 智慧講 1:30 走過中國 2:00 中國新聞 2:12 遠方的家 2:57 遠方的家 3:43 精品文藝薈萃 44 3:50 中國新聞 5:15 天涯共此時週末養生版 9 6:00 中國新聞 6:13 中國文藝 6:45 國寶檔案 7:00 中國新聞 7:15 上海 8:00 走過中國 8:30 海峽兩岸 9:00 中國新聞 9:30 今日關注 10:00 中國新聞 11:00 今日亞洲 11:26 2012中秋詩會 12:26 精彩一刻 1:15 天涯共此時 2:00 新聞聯播 2:30 大家 3:00 中華情 4:00 中國新聞 5:05 走過中國 5:35 精彩重播</p>	<p>鳳凰衛視中文台</p> <p>7:55 鳳凰氣象站 8:00 週末晨早播報 8:30 財智菁英匯 8:55 鳳凰氣象站 9:00 鳳凰大視野 9:35 地球宣言 9:40 鳳凰全球連線 10:05 我的中國心 10:55 時事開講 11:00 中國新聞 11:20 健康新概念 11:25 鳳凰觀天下 12:00 鳳凰風采 12:15 美女私房菜 12:30 周末正午播報 12:55 鳳凰氣象站 2:00 中國新聞 1:30 走過中國 2:12 遠方的家 2:57 遠方的家 3:43 精品文藝薈萃 44 3:50 中國新聞 5:15 天涯共此時週末養生版 9 6:00 中國新聞 6:13 中國文藝 6:45 國寶檔案 7:00 中國新聞 7:15 上海 8:00 走過中國 8:30 海峽兩岸 9:00 中國新聞 9:30 今日關注 10:00 中國新聞 11:00 今日亞洲 11:26 2012中秋詩會 12:26 精彩一刻 1:15 天涯共此時 2:00 新聞聯播 2:30 大家 3:00 中華情 4:00 中國新聞 5:05 走過中國 5:35 精彩重播</p>	<p>有線電影1台</p> <p>6:45 逃學威龍 8:50 神話 11:20 賭聖2之街頭賭聖 1:20 未來警察 3:25 逃學威龍3之龍過雞年 5:15 江山美人 7:10 飛狼 9:00 預言Z 9:15 黃飛鴻 9:15 鐵樹尋龍 4:20 史提利女王</p>	<p>有線體育台</p> <p>6:00 德國房車賽 7:00 世界冰球錦標賽10季決賽 捷克對 斯洛伐克 8:30 體育王 9:30 搖籃英倫 Daily 9:30 世界冰球錦標賽12決賽 俄羅斯對 斯洛伐克 11:00 搖籃英倫 Daily 11:00 搖籃英倫 Daily 1:00 體育王 1:30 搖籃英倫 Daily 2:00 德國房車賽 3:00 體育王 3:30 世界冰球錦標賽12決賽 俄羅斯對 斯洛伐克 5:00 體育王 5:30 搖籃英倫 Daily 6:00 德國房車賽 8:00 世界冰球錦標賽12決賽 俄羅斯對 斯洛伐克 9:30 世界田徑挑戰賽-川崎站 10:30 搖籃英倫 Daily 11:00 國際游泳賽-巴塞隆納站 12:00 搖籃英倫 Daily 12:30 世界田徑挑戰賽-川崎站 1:30 世界冰球錦標賽11季決賽 芬蘭對 捷克</p>
---	---	---	---	--	--	--	---	---	---

申請酒牌轉讓及續期啟事 惠比壽又一間

現特通告：李偉文先生其地址為九龍荔枝角寶輪街1號曼克頓山購物中心地下G08號舖，現向酒牌局申請把位於九龍荔枝角寶輪街1號曼克頓山購物中心地下G08號舖惠比壽又一間的酒牌轉讓給黎均華，其地址為九龍荔枝角寶輪街1號曼克頓山購物中心地下G08號舖及續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書處。

日期：2012年9月29日

APPLICATION FOR TRANSFER AND RENEWAL OF LIQUOR LICENCE EBISU MO-IKKEN

Notice is hereby given that Mr. Lee Wai Man of Shops G08, G/F., Manhattan Mid-Town, 1 Po Lun Street, Lai Chi Kok, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquor Licence in respect of EBISU MO-IKKEN at Shops G08, G/F., Manhattan Mid-Town, 1 Po Lun Street, Lai Chi Kok, Kowloon to Lai Kwan Wah of Shops G08, G/F., Manhattan Mid-Town, 1 Po Lun Street, Lai Chi Kok, Kowloon. Any person who knows any reason why this transfer and renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 29th September 2012

申請酒牌續期啟事 海港酒家

現特通告：李偉強其地址為九龍新蒲崗六合街29號宏輝工業大廈3字樓，現向酒牌局申請位於新界大埔南運路9號新運廣場2樓101-120號舖海港酒家的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期：2012年9月29日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE VICTORIA HARBOUR RESTAURANT

Notice is hereby given that Li Wai Keung of 3/F., Wang Fai Industrial Building, 29 Luk Hop Street, San Po Kong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Victoria Harbour Restaurant at Shop Nos.101-120, Level 2, Uptown Plaza, No.9 Nam Wan Road, Tai Po, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 29th September 2012

申請酒牌續期啟事 P.H.Q.

現特通告：關佩賢其地址為新界大埔大元邨泰民樓516室，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀彌敦道184號The Wave 13字樓P.H.Q.的酒牌續期，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書處。

日期：2012年9月29日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE P.H.Q.

Notice is hereby given that Kwan Pui Yin of Rm. 516, Tai Man House, Tai Yuen Est., Tai Po, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of P.H.Q. at 13/F., The Wave, 184 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 29th September 2012

申請酒牌續期啟事 HYATT REGENCY HONG KONG, SHA TIN

現特通告：楊騰雲其地址為新界沙田澤祥街18號香港沙田凱悅酒店，現向酒牌局申請位於新界沙田澤祥街18號香港凱悅酒店-沙田第4層(部份)Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin的酒牌續期，附加批註事項為酒吧/酒店。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期：2012年9月29日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE HYATT REGENCY HONG KONG, SHA TIN

Notice is hereby given that Yeung Tang Wan of Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin, 18 Chak Cheung Street, Sha Tin, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin at Level 4 (Portion), Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin, 18 Chak Cheung Street, Sha Tin, N.T. with endorsement of bar/hotel. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 29th September 2012

申請酒牌續期啟事 Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin

現特通告：朱海勝其地址為新界沙田澤祥街18號香港沙田凱悅酒店，現向酒牌局申請位於新界沙田澤祥街18號香港凱悅酒店-沙田第3層(部份)Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin的酒牌續期，附加批註事項為酒店及酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期：2012年9月29日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin

Notice is hereby given that Che Hoi Sing Simon of Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin, 18 Chak Cheung Street, Sha Tin, New Territories is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin at Level 3 (Portion), Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin, 18 Chak Cheung Street, Sha Tin, N.T. with endorsement of hotel & bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 29th September 2012

酒牌廣告

熱線：2873 9888
傳真：2873 0009